



Modelli IST C1 e IST C2

Questi due modelli di rigeneratori sono particolarmente indicati per piccole e medie aziende con un consumo limitato di solvente. Il ciclo di lavoro è gestito da un temporizzatore. Nel serbatoio, costruito in acciaio inox Aisi 304, viene immesso il solvente da rigenerare e successivamente portato ad ebollizione. I vapori (frazione volatile) si separano quindi dalle sostanze inquinanti quali inchiostri, vernici, grassi, pigmenti, resine, ecc. (frazione non volatile), passano attraverso la batteria di raffreddamento, dove vengono condensati tramite un flusso d'aria forzata generata da un elettroventilatore e defluiscono nel contenitore predisposto per la raccolta. I residui rimasti nel serbatoio si possono rimuovere utilizzando il sistema di basculamento del rigeneratore oppure utilizzando gli appositi sacchetti per distillazione, i quali oltre all'opportunità di una più facile pulizia consentono una ulteriore concentrazione.



Modelos IST C1 e IST C2

Este modelo está recomendado para pequeñas y medianas empresas con un consumo limitado de disolvente. El ciclo de trabajo es controlado por un temporizador. En el depósito de acero Inox AISI 304, se vierte el disolvente a reciclar, y posteriormente es evaporado por calentamiento. Los vapores (fracción volátil) son de esta manera separados de las partes sólidas (fracción no volátil), tales como pinturas, grasas, pigmentos, resina, etc... y llevadas posteriormente a un sistema de enfriamiento donde se condensan mediante un flujo de aire forzado, generado por un electroventilador, y ya líquidos recogidos en un recipiente para tal fin. Los residuos que quedan en el tanque, se pueden eliminar mediante basculamiento del equipo o utilizando las bolsas plásticas específicas para esta función.



Models IST C1 and IST C2

These reclaimers models are particularly suitable for small and medium companies, having a limited solvent consumption. The working cycle is driven by a timer. The solvent to be recovered is poured into the Aisi 304 stainless steel tank, and brought to a boil. The vapors (volatile share) separate from the polluting substances, such as ink, paint, grease, pigments, resin, etc. (non-volatile share), then they pass through the air cooled condenser and finally they flow down into the collecting tank. The residuals remaining inside the tank can be removed by the pivoting system or by using either special distillation bags, which enable an easier tank cleaning and a higher concentration of residual.



Modelle C1 und IST C2

Diese zwei Rückgewinnungsanlagensmodelle sind besonders geeignet für kleine mittlere Firmen, die einen beschränkten Lösemittelverbrauch haben. Der Arbeitszyklus wird von einem Zeitgeber gesteuert. Das zu destillierende Lösemittel wird in den Edelstahlbehälter (Aisi 304) gegossen und danach zum Sieden gebracht. Die Dämpfe (flüchtiger Teil) scheiden von den Schadstoffen aus, d.h. Tinte, Lack, Schmiere, Pigmente, Kunstharz, usw. (nicht-flüchtiger Teil), sie gehen durch die Kühlungs-batterie, wo sie mittels des von einem Elektroventilator erzeugten Luftstrom verdricht werden und endlich fließen in ein Auffanggefäß ab. Die im Behälter gebliebenen Rückstände können durch das Anlagesumklippensystem oder mittels geeigneter Destillationsbeutel weggenommen werden: diese Tüten erlauben sowie eine einfache Behältersreinigung als auch eine höhere Konzentration der Rückstände.



Modèles IST C1 et IST C2

Ces modèles de régénérateur sont indiqués surtout pour les petites et moyennes entreprises, qui font une consommation limitée de solvant. Le cycle de travail est contrôlé par un temporisateur. Le solvant à régénérer est versé dans un réservoir fabriqué en acier inox Aisi 304 et ensuite porté à ébullition. Les vapeurs (partie volatile) se détachent des substances polluantes, comme encre, vernis, graisse, pigments, résine, etc. (partie non-volatile) ensuite ils passent à travers la batterie de refroidissement, où ils sont condensés par le flux d'air produit par un électroventilateur et enfin ils s'écoulent dans une cuvette de réception appropriée.

Les résidus qui restent dans le réservoir peuvent être enlevés grâce au système de renversement du régénérateur ou bien en employant les sacs de distillation spéciaux, qui permettent un nettoyage plus rapide du réservoir et une concentration plus haute des résidus.

REGENERADORES DE SOLVENTES
SOLVENT RECLAIMER
LÖSEMITTEL-RÜCKGEWINNUNGSGERÄTE
RÉGÉNÉRATEUR DE SOLVANTS



**Italia Sistemi
Tecnologici** s.r.l.

41100 Modena - Via S. Anna, 590/A
Tel. +39.059.314305
Fax +39.059.315726
E-mail: info@ist.it - www.ist.it

Modello Modelo Model Modell Modèle	Capacità Capacidad Capacity Kapazität Capacité	Potenza Installata Potencia Instalada Rated power Leistung Puissance installée	Dimensioni Dimensiones Sizes Abmessungen Dimensions	Peso Peso Weight Gewicht Poids
IST C1	lt. 10	Kw 1.6 - V 230/1/50-60 Hz	60x45x100(h)	Kg 40
IST C2	lt. 15	Kw 1.6 - V 230/1/50-60 Hz	60x45x100(h)	Kg 45

